

IFLA STRATEGIC PROGRAMME ON PRESERVATION AND CONSERVATION REGIONAL CENTRE FOR ASIA

—For Preservation Networking in Asia—



IFLA/PAC REGIONAL CENTRE FOR ASIA Acquisitions

and Bibliography Department, National Diet Library Address:

1-10-1 Nagata-cho, Chiyoda-ku Tokyo 100-8924, Japan Phone:

+81-3-3581-2331

Fax: +81-3-3581-3291

E-mail: pacasia@ndl.go.jp

URL: <http://www.ndl.go.jp/en/preservation/iflapac/index.html>

I WHAT IS IFLA/PAC?

IFLA/PAC, which stands for IFLA Strategic Programme on Preservation and Conservation, is one of the six Strategic Programmes developed by the International Federation of Library Associations and Institutions (IFLA) dealing with important issues for libraries worldwide. PAC was officially launched in Vienna during the 1986 Conference on the Preservation of Library Materials co-organized by the Conference of the Directors of National Libraries, IFLA and UNESCO.

Objective

PAC has one major goal: to ensure that library and archive materials, published and unpublished, in all formats, will be preserved in accessible form for as long as possible.

Activities

- Raising awareness among library professionals, the public and the authorities, of the urgent need to preserve our endangered documentary heritage.
- Publishing and translating preservation literature in order to make it accessible to a larger professional audience around the world.
- Disseminating information through printed and online publications.
- Organizing training courses, workshops seminars, etc.
- Promoting research on best preservation practices.
- Fund raising.

Network

The extensive PAC network, focused around the IFLA/PAC Centres, has a wide range of expertise concerning preservation and conservation as well as safeguarding cultural heritage. Each centre is independent and acts according to the priorities identified in its geographical or expertise area. It must comply with the objectives of PAC Strategic Programme and maintain cooperation with other Centres through various activities (publications, seminars, conferences, etc.).

The directors meet regularly for working sessions to define the orientations of the Strategic Programme.

II IFLA/PAC REGIONAL CENTRE FOR ASIA (NATIONAL DIET LIBRARY)

In 1989 the National Diet Library (NDL) of Japan was designated as the IFLA/PAC Regional Centre for Asia.

Activities

Its main activities include transmitting information through distributing, translating and contributing to publications of IFLA/PAC; organizing training programs; dispatching staff members with expertise in preservation as lecturers outside and inside Japan; receiving trainees from abroad; education and public relations activities by holding events; promoting cooperation networks for preservation; conducting research studies on preservation and conservation; promoting IPM (Integrated Pest Management); encouraging disaster prevention of materials; converting media. In recent years, preserving digital materials has been focused on as an important issue.

Publications translated into Japanese by IFLA/PAC Regional Centre for Asia

Japanese translations of the publications are available on our website (<http://www.ndl.go.jp/jp/preservation/iflapac/index.html>).



Translation of publications



training program



Remote training program



Visitors from abroad



International symposium



Restoration

IFLA/PAC アジア地域センター

—アジアをつなぐ資料保存のネットワークのために—



IFLA/PAC アジア地域センター

国立国会図書館 収集書誌部

〒100-8924 東京都千代田区永田町 1-10-1 電話 :

03-3581-2331 (代表)

FAX :03-3581-3291

E-mail :pacasia@ndl.go.jp

<http://www.ndl.go.jp/jp/preservation/iflapac/index.html>

I IFLA/PAC とは

IFLA/PAC とは、国際図書館連盟資料保存戦略プログラム (IFLA Strategic Programme on Preservation and Conservation) の略称であり、国際図書館連盟 (IFLA) が世界の図書館に関わる重要な課題として取り組んでいる 6 つの戦略プログラムのひとつです。1986 年、ウィーンにおいて国立図書館長会議が、IFLA とユネスコの協力を得て開催した「図書館資料の保存に関する会議」の際に正式に発足しました。

目的

すべての形態の図書館、文書館資料ができるだけ長期に利用可能な状態で保存されることを目指して活動します。

活動

- 図書館専門家、公衆、公共機関の間に、危機に面している文書遺産を保存するための喫緊のニーズについての意識を高める。
- 世界中のより多くの専門家に入手可能とするため、保存に関する文献を出版・翻訳する。
- 印刷とオンラインの出版を通して情報を普及する。
- 研修、ワークショップ、セミナー等を行う。
- 保存のベストプラクティスに関する研究を促進する。
- 資金調達。

ネットワーク

PAC センターを中心としたネットワークは、保存修復と文化財の保護に関する広範囲な技術を持っています。それぞれのセンターは独立して、その地域もしくは専門技術に即した優先順位に従って活動しています。各センターの活動は PAC の目的に沿ったものであり、他のセンターと様々な活動 (出版、セミナー、会議等) を通じて協力しています。センター長が集まり、戦略プログラムの方向性を決定するための話し合いを行う会議を定期的に開催しています。

II IFLA/PAC アジア地域センター (国立国会図書館)

国立国会図書館は、1989 年に IFLA/PAC アジア地域センターに指定されました。

活動

主な活動として、IFLA/PAC 刊行物の配布・翻訳・寄稿等による情報発信、研修の実施、国内外における研修講師の派遣、海外からの研修生の受入、イベント開催による教育・広報活動、保存協力ネットワークの促進、資料保存に関する調査研究、IPM (Integrated Pest Management: 総合的有害生物管理) の促進、資料防炎の推進、メディア変換等に取り組んできました。最近では、デジタル資料の保存も課題となっています。

IFLA/PAC アジア地域センターが翻訳した刊行物

- ・図書館の災害と対策—予防・準備・対応・復旧— (IFLA 資料保存分科会), 1995
- ・IFLA 図書館資料の予防的保存対策の原則 (International Preservation Issues no.1), 1998
- ・ブルーシールド—危険に瀕する文化遺産の保護のために— (IPI no.4), 2003
- ・写真の手入れ、取り扱い、保存 (IPI no.5), 2002
- ・IFLA 災害への準備と計画: 簡略マニュアル (IPI no.6), 2006

ホームページにおいて、IFLA 刊行物の日本語訳の一部を掲載しています。



刊行物の翻訳



資料保存研修



遠隔研修



海外からの訪問



災害に関する国際シンポジウム



修復